

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

Please amend the claims as follows.

1. (Currently Amended) A method for identifying a subscriber in a first and a second telecommunication network, wherein the subscriber possesses a mobile telephone station having a subscriber identification module, said subscriber identification module comprising means to be identified on the first telecommunication network under a first subscriber identity, as well as means to be identified on the second telecommunication network under a second subscriber identity, said method comprising:
 - defining the first telecommunication network as a priority with respect to the second telecommunication network;
 - identifying the subscriber identification module on the second telecommunication network under the second identity, when the mobile telephone station leaves the coverage field of the first telecommunication network;
 - checking to see whether the mobile telephone station is inside a coverage field of the first telecommunication network when the subscriber identification module is currently identified on the second telecommunications network, ~~said checking being made by regularly re-initializing the mobile telephone station;~~ and
 - automatically identifying the subscriber identification module on the first telecommunication network under the first subscriber identity ~~[[when]]~~ whenever the mobile telephone station is in the coverage field of the first telecommunication network, irrespective of the coverage of said mobile telephone station by said second telecommunication network.
2. (Previously Presented) The method according to claim 1, wherein the identifying the subscriber identification module on the first telecommunication network is performed automatically, even if the mobile telephone station is still located in a coverage field of the second communication network.
3. (Previously Presented) The method according to claim 1, wherein the checking is initiated by a program in the subscriber identification module, said program comprising a re-initialization command.

4. (Previously Presented) The method according to claim 3, further comprising:
deleting contents of a localization element in said subscriber identification module prior
to said re-initializing the mobile telephone station.
5. (Cancelled)
6. (Previously Presented) The method according to claim 5, wherein the identifying the
subscriber identification module on the second telecommunication network under the second
identity further comprises:
re-initializing said mobile telephone station after the second identity is activated by an
identity activation element in said subscriber identification module when a loss of
coverage of the first telecommunication network is observed.
7. (Previously Presented) The method according to claim 6, further comprising:
defining, prior to said re-initializing, the second telecommunication network in a network
selection element as a priority with respect to other telecommunication networks
and as secondary with respect to the first telecommunication network.
8. (Previously Presented) The method according to claim 6, wherein the loss of coverage is
established by means of a loss of coverage control element.
9. (Previously Presented) The method according to claim 8, wherein the loss of coverage
control element is activated after each information update of a localization element by the
mobile telephone station.
10. (Previously Presented) The method according to claim 8, wherein the loss of coverage
control element is activated periodically by the subscriber identification module.
11. (Previously Presented) The method according to claim 10, wherein the loss of coverage
control element uses an information command to provide location information.
12. (Previously Presented) The method according to claim 1, wherein the identifying the
subscriber identification module on the first telecommunication network under the first
identity further comprises:

checking to see if the subscriber identification module is identified on the first telecommunication network under the second identity;
activating the first identity, if the subscriber identification module is identified on the first telecommunication network under the second identity; and
re-initializing the mobile telephone station after activating the first identity.

13. (Previously Presented) The method according to claim 12, wherein the checking is effected with the aid of a localization element for localizing the subscriber identification module.
14. (Previously Presented) The method according to claim 1, wherein the re-initialising the mobile telephone station is visible to the subscriber.
15. (Previously Presented) The method according to claim 1, wherein the defining the first telecommunication network as priority with respect to the second telecommunication network is accomplished by means of a network selection element.
16. (Previously Presented) The method according to claim 1, wherein the re-initializing the mobile telephone station comprises initializing the subscriber identification module and recording on a network.
17. (Currently Amended) A subscriber identification module for use with a mobile telephone station comprising:
 - means for being identified on a first telecommunication network under a first subscriber identity and on a second telecommunications network under a second subscriber identity;
 - means for defining the first telecommunication network as priority with respect to the second telecommunication network;
 - means for checking if the mobile telephone station enters a coverage field of the first telecommunication network when the subscriber identification module is identified on the second telecommunication network under a second subscriber identity, ~~said checking means being able to regularly re-initialize the mobile telephone station~~; and
 - means for ensuring said subscriber identification module is automatically identified on the first telecommunications network under the first subscriber identity ~~[[when]]~~

whenever the mobile telephone station enters the coverage field of the first telecommunication network, irrespective of the coverage of said mobile telephone station by said second telecommunication network.

18. (Previously Presented) The subscriber identification module according to claim 17, wherein the identification means is able to identify said subscriber identification module automatically without the need for subscriber intervention on the first telecommunication network under the first identity when the mobile telephone station enters the coverage field of the first telecommunications network, even if the mobile telephone station is still located in a coverage field of the second telecommunication network.
19. (Previously Presented) The subscriber identification module according to claim 17, wherein said checking means is activated by a program in the subscriber identification module, said program comprising a re-initialization command.
20. (Previously Presented) The subscriber identification module according to claim 17, further comprising means for deleting contents of a localisation element included in the subscriber identification module.
21. (Previously Presented) The subscriber identification module according claim 17, wherein the means for identifying on the second telecommunication network under the second identity is capable of being performed without requiring any user intervention.
22. (Previously Presented) The subscriber identification module according to claim 17, further comprising an element for activating an identity of the subscriber identification module.
23. (Previously Presented) The subscriber identification module according to claim 17, further comprising a network selection element capable of defining the second telecommunication network as priority with respect to other telecommunication networks and secondary with respect to the first telecommunication network.
24. (Previously Presented) The subscriber identification module according to claim 17, further comprising a loss of coverage of a network control element.

25. (Previously Presented) The subscriber identification module according to claim 24, wherein the loss of coverage of a network control element is capable of being activated after each information update of a localization element by the mobile telephone station.
26. (Previously Presented) The subscriber identification module according to claim 24, wherein the loss of coverage of a network control element is capable of being activated periodically by said subscriber identification module.
27. (Previously Presented) The subscriber identification module according to claim 25, wherein the loss of coverage of a network control element uses an information command to provide location information.